

Clubs Affiliés à la FFCT :

Nombre de Licencié(es) :

1765

Dont Membres Individuels : **39**

Nombre de Clubs :

51

Orléans CT
 ASPTT Orléans
 CC IBM Orléans
 AL La Source Orléans
 VCB Beaugency
 CJF Fleury Les Aubrais
 CA Renault St Jean de la Ruelle
 ASP Christian Dior St Jean Braye
 CRM Malesherbes
 St Ay Sports
 USM Saran
 Gazélec SP Orléans
 SMOC ST Jean de Braye
 AS Puisseaux
 VCC Lorris
 AC ORMES
 AC St Jean de la Ruelle

Ambert OS Orléans
 CC Gien
 USM Olivet
 AC Neuville aux Bois
 Etape Solognote Orléans
 ASPV Orléans
 US Briare
 USM Montargis
 CCF La Ferté St Aubin
 CRB Beaugency
 UCN Nogent sur Vernisson
 CVL La Chapelle St Mesmin
 AOC Outarville
 AEPSCC St Maurice sur Fessard
 CR Pithiviers le Vieil
 CRC Châlette sur Loing
 CUS Mareau aux Prés

APC Orléans
 CSLG Orléans
 US Chanteau
 CCMF Fleury les Aubrais
 CC Boigny sur Bionne
 John Deere Saran
 ASCEE Fleury les Aubrais
 RC Chateauneuf sur Loire
 J3S Amilly

AS Vienne en Val
 AAS Cléry St André
 CT Malesherbes
 USOPOC Fleury les Aubrais
 US St Cyr en Val
 US Ouzouer sur Trézée
 Dadonville CVTT
 USB Beaune la Rolande

Comité Directeur/Bureau : (Sous réserve d'erreurs ou omissions)

2 Nouveaux

Président : Patrick POIGNANT (SMOC St Jean de Braye)
Vice Président Délégué : Daniel QUENTIN (Etape Solognote)
Vice Président : Hubert DUMAS (USM Saran)
Secrétaire : Patrick LESAUX (US Chanteau)
Secrétaire Adjoint : Yves-Marie MARCHAIS (AC St Jean de la Ruelle)
Trésorier : Didier LENOBLE (US Chanteau)
Trésorier Adjoint : Raymond CHAPPART (USM Saran)
 Jacques BARRIERE (CJF Fleury)
 Jean-Marc BUTET (Chalette sur Loing)
 Anne-Marie GREGOIRE (Neuville aux Bois)

Jean CHOLLET (USM Saran)
 Bruno DAUVILLIER (CRB Beaugency)
 Yannick GUERIN (AC Ormes)
 Georges JUMAS (US Chanteau)
 Guy LAUNAY (Orléans CT)
 Samuel NEULET (Orléans CT)
 Christian SEVESTRE (AC Neuville aux Bois)
 Pierre TAISNE (CRM Malesherbes)
 Marie-Thérèse JOLLY (Montargis)
 Alain SEGURET (US Briare)

Activités/Manifestations :

► Critérium du Jeune Cyclotouriste Route :

Epreuve Départementale à Briare = 16 participants
 1er - J. BOINQUET (St Jean de Braye)
 2ème -O. HAZARD (Ormes)
 3ème -D. NICAULAUD (Chanteau)
 6ème (1ère Fille) - -L. LAUNAY (Orléans CT)
 Finale Régionale à Montargis (45) = 38 participants
 Finale Nationale à Mont de Marsan (40)

► Critérium du Jeune Cyclotouriste Vtt :

Epreuve Départementale à Ingré (organisation AC St Jean de la Ruelle)
 Finale Régionale à Mont Près Chambord (41)
 Finale Nationale à Montargis (45)
 4ème - Vincent DUPRE (Puisseaux)
 11ème - Julien BOINQUET (St Jean de Braye)
 19ème - Sébastien RENARD (Montargis)
 23ème - Christophe RICOIS (Orléans CT)
 39ème - Olivier HAZARD (Ormes)

► Jeunes :

Activités dynamiques de l'ADJC 45 comprenant 25 jeunes de 7 clubs différents
 Génabum 95 = 22 jeunes et 5 accompagnateurs
 Voyage Itinérant de 3 jeunes jusqu'à Lons le Saunier (Semaine Fédérale)
 Organisation du Critérium des « Moins Jeunes » à Neuville aux Bois
 23 participants

Challenge du Centre dans le Loiret :

► 19ème année de ce Challenge dans le Loiret
23 Avril 1995 à St Jean de Braye
 (Organisation Orléans CT) - 921 participants
 dont 42 en Concentration Louis Jefferredo et 104 Vtt

ORLÉANS
 LE VELO EN ACTION

Ligue Régionale de l'Orléanais

FFCT
 la Fédération Française de Cyclisme

CYCLO TOURISTE

Dimanche 23 Avril 1995

CHALLENGE du CENTRE
 Concentration "Louis JEFFEREDO"

Dans le cadre prestigieux du Château de CHARBONNIERE,

ORLÉANS - CYCLO - TOURISTE
 &
 LA VILLE D'ORLÉANS

vous invitent à participer à la 15ème Edition de

"LA RANDONNÉE TOURISTIQUE ORLEANAISE"
 Souvenir Jacques LANGROGINET

en partenariat avec:

REGION CENTRE
 LE CŒUR DE FRANCE

ORLÉANS
 LE SENS DE L'ACTION

EUROEST FRANCE

CHAMBON
 SAULE INDUSTRIELLE DÉVELOPPÉE
 MOINS RÉSISTANCE PLUS VITE

MAGIF
 gagner pour partager

Antonio MEIRA
 PEUGEOT

Activités/Manifestations (Suite) :

- **Concentration Départementale et Aurélienne Vtt :**
Organisés par Etape Solognote Orléans
- **Challenges Meilleure Randonnée :**
Route – Toboggan Châlettois (CRC Châlette sur Loing)
VTT - Rando Forêt des Loges (CC Boigny sur Bionne)

Les Réunions :

- **21 Octobre 1995 : Assemblée Générale à Saint Maurice sur Fessard**
Présence de : M. RIDEAU Maire de St Maurice sur Fessard
M. POINT Conseiller Général
M. le Docteur DELANGRE
M. NEULET Président de la Ligue Orléanaise et Membre du CD FFCT
M. PELOIS Président de l'ADJC 45 (Jeunes)

Objectifs/ Actions Diverses:

- **Sécurité :**
Rappel du respect des Feux et des Sto
Utilité de l'écarteur de danger comme accessoire de sécurité
Intervention du Docteur DELANGRE sur le thème « Roulons plus sûr » avec des conseils en matière d'alimentation et l'usage du cardio-fréquencemètre
- **Tourisme :**
Edition d'une plaquette de l'itinéraire Briare-Orléans-Beaugency (BOB)
« La France à Vélo » le CoDep a élaboré 17 itinéraires de 30 à 300 km
- **Concours Photos :**
Thème – Sites BCN – BPF du département du Loiret

Deuxième organisation d'Orléans-Cyclo-Touristes, après celle de 1978 et décentralisé à Saint-Jean-de-Braye, dans le cadre prestigieux du Château de Charbonnière, avec 3 circuits Route le matin (59, 92 et 120 km) 1 circuit Route l'après-midi de 42 km et 2 circuits VTT (33 et 46 km).
Le thème de Randonnée Touristique Orléanaise pouvait paraître inadapté, du fait que l'accueil n'était pas à Orléans, et même semblait tourner le dos à cette ville, puisque les circuits étaient dirigés à l'Est de Saint-Jean-de-Braye. Mais les organisateurs avaient une belle parade, d'abord c'était le club Orléans CT, associé avec la ville d'Orléans, propriétaire du Château de Charbonnière, puis les circuits avaient l'objectif de la Forêt d'Orléans, avec comme fil conducteur, le Canal d'Orléans. Donc l'appellation était vraiment appropriée.

D'autre part le Souvenir Jacques Langrognet, était un hommage à cet ancien membre du club, amateur exceptionnel et dévoué qui fut à l'origine de la création de la Ligue et le premier Président de la Ligue Orléanaise en 1962. On lui doit aussi l'organisation du premier Critérium national du Jeune Cyclotouriste en 1961. Hélas son décès brutal en 1968 fut un drame cruel, mais les militants de l'époque ont réagi courageusement grâce au dynamisme qu'il avait partagé avec eux, afin de pouvoir créer quelques années après ce Challenge du Centre.
Pour cette 109ème édition du Challenge du Centre, avec son président Pascal Ricois, l'OCT fête son 50ème anniversaire (1945) qui avait connu un succès de convivialité et d'amour de la liberté.

CYCLOTOURISME CHALLENGE DU CENTRE 19. 4. 95

800 cyclos attendus dimanche à Saint-Jean-de-Braye

Le Challenge du Centre, organisé par le club Orléans-Cyclo-Touristes, se déroulera le dimanche 23 avril, dans le cadre du château de Charbonnière, à Saint-Jean-de-Braye, à des heures qui devraient réunir plus de 800 cyclos. Pour les VTT, deux circuits seront proposés : 33 ou 46 km le matin. L'âge minimal conseillé est de 12 ans. Les inscriptions et les départs se feront de 7 heures à 11 heures, au château de Charbonnière. Licenciés FFCT, 15 F pour les licences ; autres participants : 20 F. Possibilité de restauration entre 12 heures et 14 heures au château, fermeture du contrôle d'arrivée et remise des récompenses à 16 h 30. Renseignements : Pascal Ricois, président Orléans-Cyclo-Touristes, 48180 Olivet. (tél. 38.63.85.94, après 19 heures).

VTT-CYCLOTOURISME 25. 4. 95

109^e édition du Challenge du Centre

Pour son 50^e anniversaire, Orléans-Cyclo-Tourisme a été chargé de l'organisation de la concentration Louis-Jeffredo. Le succès était au rendez-vous.



Le cyclotourisme est une activité de détente et de loisir. Il permet la découverte, le plaisir des rencontres, entraide et convivialité, mais exclut tout esprit de compétition.

Le Challenge du Centre, organisé par le club Orléans-Cyclo-Touristes, se déroulera le dimanche 23 avril, dans le cadre du château de Charbonnière, à Saint-Jean-de-Braye, à des heures qui devraient réunir plus de 800 cyclos. Pour les VTT, deux circuits seront proposés : 33 ou 46 km le matin. L'âge minimal conseillé est de 12 ans. Les inscriptions et les départs se feront de 7 heures à 11 heures, au château de Charbonnière. Licenciés FFCT, 15 F pour les licences ; autres participants : 20 F. Possibilité de restauration entre 12 heures et 14 heures au château, fermeture du contrôle d'arrivée et remise des récompenses à 16 h 30. Renseignements : Pascal Ricois, président Orléans-Cyclo-Touristes, 48180 Olivet. (tél. 38.63.85.94, après 19 heures).

CHECY 12. 1. 95

BOIGNY-SUR-BIONNE

Vitalité et convivialité au club cycliste



Portrait
Claude Marchand : un cyclotouriste au sommet
Claude Marchand est le premier du club à décrocher le BICMAD. En tant que cycliste, cela veut dire brevet cyclo-montagnard français. Ce n'a-t-il fait pour cela ? Rien de plus que de pédaler. Mais pas n'importe où ! Il lui a fallu réaliser cinq randonnées réparties dans nos belles montagnes françaises. De cet règlement de la fédération, cela a commencé le 7 juillet 1991 par la randonnée des Vosges avec 204 km au total et 3 580 m de dénivelé. « Il y avait un soleil de plomb. Je me souviendrai toujours des derniers jours du Grand Raïles. » La même année, il avale les 230 km de la randonnée du Velay-Vivarais. Avec ses 4 000 m de dénivelé. En 1992, il se déstabilise dans le Jura avec 250 km et une dénivelée de 3 800 m. 1993 est pour lui une année tabloïdique. En 1994, pour marquer ses 50 ans, Claude Marchand décide d'effectuer les deux randonnées qui manquent sur son carnet de route. Après les Pyrénées, en juin, avec 250 km et une dénivelée de 4 127 m, il termine en beauté par la randonnée des Aravis, 217 km pour 4 070 de dénivelé.

ORMES 19. 1. 95

Premiers tours de pédales pour les cyclos

Dimanche dernier, à 9 heures, bravant le froid et les intempéries, 50 cyclos se sont retrouvés pour la première sortie de l'année.
Les 50 km ont paru bien longs à certains, qui avaient croché pendant quelques mois. Les vélistes étaient, eux, en pleine forme.
Tous se sont retrouvés au local de la Chabasse, afin d'évoquer, en présence de M. Debard, le programme de la nouvelle saison présenté par M. Tougard ; bal des cyclistes le 17 février, week-end de Pâques en Quercy, participation aux épreuves du challenge du Centre à Châteauneuf et à Blois, participation au Tour du Loiret.
M. Ervy, responsable de l'école cyclo, rappela que celle-ci avait fait sa rentrée le 14 janvier et qu'elle accueillait cette année 6 nouveaux élèves.
F.V.
Pour toute information, contactez M. Tougard, président, au 38.72.62.52, ou l'école de cyclo, M. Ervy, au 38.65.38.08.

SAINT-JEAN-DE-LA-RUELLE 4. 3. 95

Le VTT, une activité qui plait !

Du nouveau dans le domaine sportif. « Les premiers indoor VTT sera reconduit », ont annoncé les responsables. La première compétition de VTT en salle a eu lieu samedi 25 et dimanche 26 février, au gymnase des Trois-Fraternités.
Le parcours, d'environ 250 m de long, émaillé d'une dizaine d'obstacles (petits ponts, bacs à sable, planche à bascule, etc.) avait été conçu par les services techniques de la ville. Ouvrés aux licenciés puis aux non-licenciés, pendant ces deux jours, l'accès à ce parcours a ensuite été proposé aux jeunes de la commune dans le cadre du ticket-sport (lundi, mardi et mercredi).
Après deux jours d'initiation, une compétition a été organisée pour conclure cette animation. En tout, près d'une centaine de jeunes du ticket-sport, de l'animation de quartier et des maisons de quartier ont été touchés par cette activité. Vélos et casques ont été prêtés par le service des sports de la commune.
En attendant la prochaine compétition en salle, certains obstacles vont être installés en extérieur à Maurice-Millet. « Les professeurs d'éducation physique du collège Max-Jacob ont l'intention de développer la VTT dès le début de l'année scolaire. Ils ont déjà prévu un certain temps sous forme de sorties, etc. », précise M. Villaret, adjoint aux sports.
Peu à peu, le VTT s'équipe à Saint-Jean-de-la-Ruelle. Ce parcours à obstacles vient compléter le parcours trial inauguré voici peu aux Queues-de-Forêt. Le club de Saint-Jean, constitué il y a environ deux ans, est prêt à accueillir les jeunes à qui cette discipline semble plaire.
Pour tous renseignements, contactez l'Association cyclotouriste (M. Marchais, président) au 38.43.53.09.

FCO : football. Résultats.
Seniors (1) - Amilly, 3-1. Seniors (2) - Châlette, 4-4. Seniors (3) - Saint-Jean-de-Braye, 5-1. Juniors (1) - Dreux, 1-4. Cadets - USO, 1-1. Pupilles (1) - Blois, 2-0. Pupilles (2) - Deportivo, 4-1.
Dimanche 3 mars. - Seniors (1) à Chevilley, à 14 h 30. Moins de 15 ans à Versailles, à 15 heures.
Travaux, circulation et stationnement :
- A compter de ce jour et jusqu'à 10 mars, la circulation sera restreinte à une seule file du Clos-du-Moine et rue Damas-Blanc, pour des travaux de pavage.
Objets encombrants. Un ramassage aura lieu le 8 mars sur le quartier sud de la commune. Merci de déposer les objets avant 7 heures sur le trottoir.

SPORTS ORLEANAIS

Ça roule chez les cyclos de l'Amicale laïque de La Source

Plus de 100 000 km ont été parcourus en 1994 par les cyclos de l'ALAS (Amicale laïque de La Source) qui ont été présents à la Semaine fédérale, à la Voie de la Liberté, au Tour de la Sarthe, aux 24 Heures de La Source, à Bordeaux-Paris, à la Périphérie, aux Coctails d'Orléans, ainsi qu'aux randonnées de l'apollonisation orléanaise.
Les sorties du dimanche matin ont été suivies régulièrement. Une section VTT a été créée au sein du club et elle se développe sous l'impulsion de Jacky Duruchot. Un groupe de jeunes se met en place. Le bilan 1994 pour l'activité est satisfaisant, il en est de même pour la trésorerie.
Pour 1995, il est envisagé la participation des cyclos de l'ALAS à la Semaine fédérale de Louis-le-Saint, à Paris-Roubaix, au Tour de la Sarthe, à Paris-Camembert, aux Trois Sommets Aiençon, Paris-Beaugency, Paris-Fontaine, sans oublier les organisations locales.
Quelques cyclos pensent à la plus grande randonnée mondiale, Paris-Brest-Paris avec tous les brevets préalables.
Les sorties du dimanche matin continuent avec rendez-vous au centre commercial de La Boissière à La Source, à 9 heures l'hiver et à 8 heures l'été.
La journée pique-nique, les deux journées VTT, la sortie traditionnelle dans le Sancerrois et le repas annuel sont maintenus.
Les inscriptions en cours permettent de constater une augmentation des effectifs ; cela permettra de créer des groupes en fonction des possibilités de chacun.
Dés maintenant, rendez-vous est donné à tous les cyclos pour le rallye des Bourgeois, le 19 mars, 65 et 80 km route et 40 km VTT, départ salle F. Pullyer, entre 8 heures et 9h30.

Le nouveau bureau

Président, H. Tognac ; vice-présidents, J.-L. Bourard, J. Jeannot, S. Lacroix, A. Dumais ; membres, M. Crisnére, T. Bonhomme.
Les personnes intéressées par la pratique du vélo ou du VTT sont priées de contacter le secrétaire, M. Lefèvre (tél. 38.64.24.05).

RALLYE DES BOURGEOIS 22. 3. 95

150 participants, plus la pluie

Il fallait un sacré courage aux marcheurs du vélo et du VTT pour participer, dimanche dernier, à ce rallye organisé pour la 15^e année, par la section cyclotourisme de l'Amicale laïque de La Source.
Des conditions météo déplorablement - pluie battante et continue - n'ont pas favorisé la mobilisation d'un grand nombre de sportifs. Si les rallyes des années précédentes avaient toujours réussi à drainer au moins 400 personnes, le score de baptême n'a pu atteindre, cette année, qu'un tiers de ce chiffre. Trois circuits cyclos (26, 63, 81 km) et un circuit VTT traversant la Sologne de part en part étaient proposés. Selon un participant, il s'y avait pas de difficultés majeures, la Sologne étant un paysage plat. Seules les flagons de boue et des branches qui font chomper ont joué le trouble-fête. Si, par la configuration géographique, les circuits ne présentent pas de véritables dangers, l'aspect sécurité dans la pratique de ce sport était omniprésent dans l'esprit des participants. L'ensemble des coureurs a été violemment touché par l'accident survenu le week-end du 12 mars, au cours du rallye Orléans, causant le décès d'un coureur suite à une chute sur la tête. Sécurité et santé étaient d'ailleurs les thèmes principaux du discours du président du comité départemental de cyclotourisme, Patrick Pignatari, lors de la clôture du rallye. Deux risques cardiaques, il n'a pu qu'encourager les coureurs à pratiquer « le sport d'effort », cet examen remboursé par la Sécurité sociale pour les plus de 40 ans, coûte 250 F. Le comité du Loiret vient d'ailleurs de lancer une opération de sensibilisation des sportifs aux problèmes cardiaques. L'acquisition, par le comité, de cardio-fréquencemètres, permettra aux membres des clubs de s'assurer de leur capacité cardiaque à l'effort physique.

Beau temps pour la randonnée du Cercle Gaston-Couté

Le Cercle Gaston-Couté, club de cyclotourisme agylien, que préside depuis trois ans M. Robillard, a organisé dimanche dernier sa première «Agy- lienne printanière».

Les circuits proposés, au nombre de six, permettaient à chacun de choisir selon son tempérament... et son courage.

Cela allait du petit circuit de 40 km à celui, beaucoup plus ambitieux, de 132 km (30 cycles l'ont accompli). Tous les circuits emmenaient les coureurs en So-

logne avec des «pointes» vers Chambord, La Ferté-Saint-Cyr ou Dhuizon...

Plus de 300 participants ont répondu à l'appel des responsables du cercle G.-Couté, représentant environ 35 clubs (sur les 50 que comptent le Loiret). Quantité de médailles, coupes et challenges, offerts par le club agylien, récompensaient les cyclos.

Le challenge du club le plus nombreux a été attribué à Ormes, celui du plus éloigné est revenu à Pithiviers-le-Viel et, enfin, celui des plus de 85 ans, au Club du Cercle Jules-Ferry de Fleury-les-Aubrais.

Le succès de cette «1^{re} Agylienne printanière» est reconfortant pour le Cercle G.-Couté qui, chaque dimanche, participe à des sorties ou à des randonnées officielles.



Les lauréats sont fiers de leurs coupes.

Julien Boinquet gagne le critérium du jeune cyclotouriste

SEIZE jeunes cyclotouristes, âgés de 12 à 16 ans, ont participé, dimanche dernier à Briare, aux éliminatoires départementales du critérium du jeune cyclotouriste.

Cette épreuve était organisée par la commission des jeunes du Comité départemental du Loiret de la Fédération Française de Cyclotourisme (Cofep).

L'US Briare-Cyclo, présidée par Alain Seguret, s'est chargée de la réception des concurrents: 8 filles et 10 garçons issus des clubs de Saint-Jean-de-Braye, Orléans-Cyclotourisme, C.F. Fleury-les-Aubrais, USM Chateau et BM Orléans.



Le club de Briare a reçu les jeunes cyclotouristes au stade de vélocyrosme.

meilleurs cyclotouristes ont reçu leurs récompenses. Le club briarais a offert une coupe au premier garçon et à la première fille. Le conseil général, le CO-SEP et la Fédération ont également offert des lois et des diplômes.

Les résultats 1. Julien Boinquet (Saint-Jean-de-Braye); 2. Philippe Moreau (USM Chateau); 3. David Nicolau (USM Chateau); 4. Antoine Contrepoint (Fleury-les-Aubrais); 5. Willy Dubois (BM Orléans); 6. et première fille Lucrèce Lamas (Orléans CT).

(AC Ormes); 3. David Nicolau (USM Chateau); 4. Antoine Contrepoint (Fleury-les-Aubrais); 5. Willy Dubois (BM Orléans); 6. et première fille Lucrèce Lamas (Orléans CT).

Olivier Bureno (USM Chateau); 8. Eric Rousseau (Orléans CT); 9. Nathalie Audebert (Orléans CT); 10. Angéline Terrier (Orléans CT).

La randonnée de la Beauce très suivie



et court selon les goûts et les moelles de chacun, les sportifs se retrouvaient à la salle des Plantes pour la remise des récompenses et le vin d'honneur. On notait la présence de M. Debard et D. Bouland, élus en charge des sports; de D. Quentin, représentant du comité départemental de cyclotourisme, et de S. Nelet, président de la ligue de cyclotourisme.

Les résultats Récompenses VTT. - Club le plus nombreux, Saint-Jean-de-la-Ruelle; club le plus nombreux (n° 2), SMOC Saint-Jean-de-Braye; club le plus éloigné, Dadonville; plus jeunes participants, Audrey Grimault et Céline Roy; moins jeunes participants, Lisiane Vassan et Françoise Ciron; plus jeune participant, Anthony Cau; moins jeunes participants, Alexandre Bénardeau et Claude Cardey.

Récompenses cyclotourisme. - Club le plus nombreux, Cercle Jules-Ferry Fleury-Aubrais; club le plus nombreux hors département, Brou; club le plus éloigné,



Saint-Jean-de-la-Ruelle et la SMOC ont reçu une coupe pour leur belle participation en VTT.

SCGT Brié; plus grand nombre de jeunes, AS portugaise; plus jeune participante, Annabelle Macédo; moins jeunes participants, Liliane Marlin et Colette Breton; plus jeune participant, Pierre Besse; moins jeune participant, José Torrent.

Pas moins de 618 participants à la 9^e randonnée de la Beauce, jumelée à la 3^e randonnée hôte, organisée par le Club cyclotouriste d'Ormes. 618 participants parmi lesquels 149 adeptes de VTT et 469 cyclotouristes. A l'issue de leur périple, long

CYCLOTOURISME SOUS LA PLUIE

Le « Genabum » 95 est arrivé

La randonnée cyclotouriste, destinée aux adolescents, a achevé sa boucle, hier, à Orléans. Les vingt-huit participants ont parcouru 350 km à travers le Loiret.

La région à vélo. Nous sommes parisiens lundi. Tous les soirs, nous sommes en route dans des zones agréables, à Pithiviers, Montargis, Briare et La Ferté-Saint-Cyr. Les guides accompagnent par jour couvrent entre 60 et 80 kilomètres. Et comme c'est du cyclotourisme, tous les jours ont vu le challenge de Clou, de La Ferté, le musée de tanneries à Montargis et effectués

Cette opération, à laquelle participent le conseil général de la ville d'Orléans, la jeunesse et les Sports, le comité départemental cyclotourisme et le laboratoire concerné, devrait être renouvelée l'année prochaine.

J.-P.B.



Les 28 participants ont parcouru 350 km.

Grande fête du tourisme vert dimanche à Châtillon-sur-Loire

ORGANISÉE par les offices du tourisme de quatre communes riveraines de la Loire, deux en Puisaye: Briare-le-Canal et Bonny-Blanchet de tous.

INFOS PRATIQUES

- A MANTELOT • Châtillon-sur-Loire. - Parcours VTT: A. Circuit familial, 15 km; B. circuit randonneur, 25 km; C. circuit sportif, 50 km. Départ bassin de Mantelot, A (9 h 30), B (9 heures), C (8 heures). Ravitaillements assurés, participation 15 F. A partir de 8 h 30. - Concours de pêche amical: inscription chez M. Marclay (tél. 38.31.10.94). A partir de 12 h 30. - Restauration possible avec les «Balades Gourmandes». Jeux. - chamboulout, course en sac, course de radeaux, course de canoë-kayak, tir à la corde. Concours du plus beau radeau à partir de 14 heures. Montgolfière. - Vol captif, 20 F, de 16 heures à 21 heures. Tombola: trois vols libres en montgolfière à gagner (sous réserve des conditions météo). Renseignements et inscriptions pour participer aux différentes activités auprès des offices de tourisme des quatre communes: - Beaulieu-sur-Loire, place d'Armes 38.33.87.24). - Bonny-sur-Loire, 29, Grande-Rue (38.31.57.71). - Briare-le-Canal, place de l'Eglise (38.31.24.51). - Châtillon-sur-Loire, 50, rue Franche (38.31.42.88).

50 km (Châtillon-sur-Loire). Chaque activité sportive partira de la ville organisatrice pour converger vers le bassin de Mantelot, à Châtillon-sur-Loire, après avoir sillonné la campagne et longé les bords de Loire, le canal de Briare ou le vieux canal. Un droit d'inscription de 15 F, ravitaillement compris, sera demandé à chaque participant.

Pour l'ensemble des activités proposées, chaque participant doit être assuré personnellement.

Sur le site de Mantelot, promeneurs et spectateurs pourront encourager les participants à différents jeux et épreuves sportives: concours de pêche, courses de radeaux, de canoë-kayak et concours du plus beau radeau, tir à la corde, courses en sac, courses de bourettes, parcours de VTT trial et baptêmes d'équitation.

Chacun pourra découvrir à la fois le grand frisson et le paysage environnant en s'élevant dans les airs à bord d'une montgolfière, en vol captif et trois vols libres sont à gagner au tirage de la tombola. Bien entendu, ces vols en montgolfière ne pourront avoir lieu que si la météorologie le permet.

Enfin «les Balades Gourmandes» permettront aux gourmets et affamés de se res-

tauter avec des produits de terroir.

L'animation sera assurée, sur le site de Mantelot, par «La République du Centre», à partir de son car-podium.



Pour s'envoyer en l'air, des baptêmes en montgolfières sont prévus.

BOIGNY-SUR-BIONNE



Les montgolfières du club cycliste de Boigny-sur-Bionne sont parties tôt ce matin. Première étape, Saint-Benoît-de-Saint (Indre), où se déroulera, demain, le challenge régional du Centre Louis-Jeffredo. Au lendemain de cette étape, Guy Debroy et René Leclercq laisseront Claude Bouin (au centre) continuer seul l'aventure. Direction Pontchapt. Une localité de Dordogne qu'il connaît bien pour s'y être rendu à vélo en 1976 et en 1985.

Les circuits du week-end

RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE Mercredi 19 juillet, samedi 22 juillet, au pays de Rabolot. - Découverte et reconnaissance des empreintes, coïlées et autres traces du passage de la faune à travers landes et taillis. Buffet campagnard «Chet Trochet». Spectacle théâtral nocturne de plein air, «Rabolot». Départ à 18 heures pour 4 heures de promenades, observations. Commentaires et échanges après le buffet, spectacle à 22 h 30. Renseignements, inscriptions: UCPS (tél. 54.98.71.09).

CYCLOTOURISME Loiret Dimanche 16 juillet: Briare, randonnée des canaux et des étangs, départ du centre sociocultural, à 7 h 30, pour 120, 80, 40 ou 20 km, clôture à 16 heures. Organisation, US Briare cyclotourisme (tél. 38.31.29.94). VTT Loiret Dimanche 16 juillet: Briare, randonnée des canaux et des étangs, départ du centre sociocultural, à 7 h 30, pour 50 ou 25 km, clôture à 16 heures. Organisation, US Briare cyclotourisme (tél. 38.31.29.94).

A bicyclette

Cyclotourisme LOIRET Dimanche 23 juillet. - Quatrième randonnée de la Forêt des Loges. Boigny-sur-Bionne, départ de la salle polyvalente, de 7 à 9 heures, pour 110, 80 ou 50 km, clôture à 15 heures. Organisation: Cyclotouristes de Boigny-sur-Bionne (tél. 38.75.20.64).

VTT LOIRET Dimanche 23 juillet. - Quatrième randonnée de la Forêt des Loges. Boigny-sur-Bionne, départ de la salle polyvalente, de 7 à 9 heures, pour 30 km, clôture à 15 heures. Organisation: Cyclotouristes de Boigny-sur-Bionne (tél. 38.75.20.64).

sur-Loire, deux en pays berrichon, Châtillon-sur-Loire et Beaulieu-sur-Loire, cette fête du tourisme offre un programme multiple et varié où tourisme et jeux, sport et humour vont se côtoyer pour le

- Randonnées pédestres 10 et 18 km (Bonny-sur-Loire). - Randonnées de vélo-route, 26, 40 et 75 Km (Briare-le-Canal). - Randonnées VTT, 15, 25 et

Les cyclotouristes dans les ballons vosgiens

Tous les ans, pendant l'été, les cyclotouristes de l'USM Chanteau partent une semaine à la découverte de nouveaux horizons, mettant ainsi l'accent sur leur passion commune : le vélo, mais en touristes. Cette année encore, ils reviennent ravis d'un périple dans les Vosges. Ce séjour, organisé par le club cyclo, et plus particulièrement par Yves Vidal, son président, en collaboration avec les jeunes de la section, a permis à un groupe de 22 personnes (15 cyclos et 7 conjoints-marcheurs) de découvrir, aux travers de balades et randonnées : l'Alsace, sous un autre angle, à un autre rythme. Le groupe avait pris pension au grand gîte d'étape de l'étang du Devin, situé dans la montée du col du Bonhomme. « Un gîte-auberge confortable, où l'on sait vous faire apprécier la cuisine alsacienne », de l'avis général.



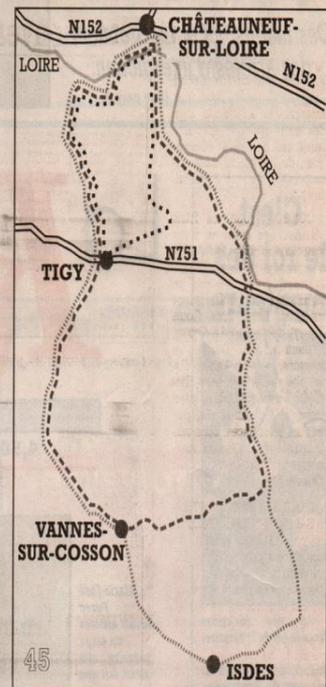
D'un col à l'autre, les cyclos chanteausiens sur la ligne des crêtes.

de cigognes se sont sédentarisés; le barrage de Marckolsheim sur le Rhin, Riquewihr très fleurie... Les jours de fortes chaleurs, ils sont montés sur les crêtes du col du Bonhomme au Ballon de Guebwiller.



Quand des marcheurs chanteausiens rencontrent la section marche de Semoy dans les Vosges...

RANDONNÉES



Cyclotourisme au sud de Châteauneuf-sur-Loire

1^{er} circuit : Châteauneuf-sur-Loire - Tigry, 22 km. Départ du centre de Châteauneuf-sur-Loire (château, à l'église tombeau de Philippe de La Vrillière). Prendre à droite après le pont. Les Vallées, 2^e à droite et de nouveau à droite, passage devant un calvaire, ensuite à gauche pour Ouvroué-les-Champs. Ouvroué-les-Champs, prendre petite route pour Tigry (musée). Revenir sur la D 11 et à 400 mètres, prendre à droite pendant 4 km, ensuite à gauche pour Sigloy. A Sigloy, prendre la D11 pour Châteauneuf-sur-Loire.

2^e circuit : Châteauneuf-sur-Loire - Vannes-sur-Cosson, 48 km. Départ du centre de Châteauneuf-sur-Loire, même itinéraire que le premier circuit jusqu'à Tigry (musée). A Tigry, prendre petite route entre la D14 et la D83. A un croisement, prendre à gauche pour rejoindre la D13 et à gauche Vannes-sur-Cosson. A Vannes-sur-Cosson, prendre la D120 jusqu'à Viglain. A Viglain, petite route. Les Maisons-Neuves, Bouteille. Traverser la D 951 (avec prudence) pour Guilly, D 117 et rejoindre Sigloy. Sigloy, prendre la D 11 pour Châteauneuf-sur-Loire.

3^e circuit : Châteauneuf-sur-Loire - Vannes-sur-Cosson - Isdes, 38,5 km. Départ du centre de Châteauneuf-sur-Loire, suivre itinéraires 1 et 2 jusqu'à Vannes-sur-Cosson. A Vannes-sur-Cosson, prendre la D 83 pour Isdes. A Isdes, prendre la D 51 et à 2 km, à gauche, la D 94 pour Villemurlin. De Villemurlin à Viglain, la D 85. De Viglain à Châteauneuf-sur-Loire, itinéraire 2.

Ces circuits ont été établis par le comité départemental de cyclotourisme du Loiret.

GUIDE

Une brochure pour découvrir le Loiret à vélo

NOUS partions de bon matin (...), à bicyclette ». Chacun garde en mémoire cette chanson si joliment interprétée par Yves Montand. Le comité départe-

mental de cyclotourisme du Loiret invite les amateurs à enfourcher la petite reine, en proposant un guide complet sur le cyclotourisme dans le Loiret.

Conçue par des bénévoles du comité et financée par celui-ci et le conseil général, cette documentation a pour mission d'être un formidable outil pédagogique.

Quatre circuits sont proposés : Beaugency-Orléans ; Orléans-Châteauneuf-sur-Loire ; Châteauneuf-sur-Loire-Sully-Gien ; Briare-Gien. Prendre son temps, visiter : un circuit (environ 35 km) fera la journée. Pour les plus entraînés, deux circuits (de 60 à 80 Km) pourront être enchaînés.

Outre les circuits, chaque itinéraire édité sous forme de dépliant apporte tous les renseignements nécessaires sur les richesses du patrimoine départemental : bocages, châteaux, sternes, hérons, etc. Une nomenclature détaillée des lieux pour se restaurer et dormir figure également.

Bien plus qu'un simple loisir à déguster sans modération en toute saison, le cyclotourisme est une philosophie, un art de vivre. Bonne route !

Guide à se procurer dans tous les syndicats d'initiative et offices de tourisme. 20 F. Adresse utile : comité départemental du cyclotourisme du Loiret, 54-21 les Chatagniers, 45.800 Saint-Jean-de-Braye. Tél : 38.61.14.44.



Le comité de cyclotourisme du Loiret, invite les amateurs à enfourcher leurs vélos !

Cyclotourisme en Sologne

Trois circuits entre La Ferté-Saint-Aubin, Ligny-le-Ribault, La Ferté-Saint-Cyr et Dhuzion.

1^{er} circuit : 15 km. — Partir du parking de la gare SNCF de La Ferté-Saint-Aubin. Passage sous le pont de la SNCF. Tout de suite après le pont prendre à gauche la petite route, tout droit, passage sur le pont de l'autoroute et Vignelles, 8 km environ. A Vignelles, prendre à droite la D 61 en direction de La Ferté-Saint-Aubin. Nouveau passage sur l'autoroute et arrivée au parking de la gare SNCF de La Ferté-Saint-Aubin, 7 km.

2^e circuit : 34 km (La Ferté-Saint-Aubin, Ligny-le-Ribault, Ivoy-le-Marron). — Partir du parking de la gare SNCF de La Ferté-Saint-Aubin, tout droit, après le pont à gauche, petite route, passage sur l'autoroute, Vignelles, 8 km environ. A Vignelles, prendre à gauche la D 61 jusqu'à Ligny-le-Ribault, 6 km. A Ligny-le-Ribault, prendre à gauche la D 35, étangs, jusqu'à Ivoy-le-Marron, 8 km. A Ivoy-le-Marron (centre), prendre à gauche la D 104. Passage sur l'autoroute, à gauche, prendre la D 88 pendant 3 km de nouveau à gauche la petite route qui longe la ligne SNCF à droite la D 81. Partir SNCF et parking de la gare de La Ferté-Saint-Aubin, 14 km.

3^e circuit : 62,500 km (La Ferté-Saint-Aubin, La Ferté-Saint-Cyr, Dhuzion). — Partir du parking de la gare SNCF de La Ferté-Saint-Aubin, suivre l'itinéraire du circuit 2 jusqu'à Ligny-le-Ribault, 14 km. A Ligny-le-Ribault, prendre à droite le centre (buvette). De nouveau à gauche la D 81, la D 103 jusqu'à La Ferté-Saint-Cyr, 26 km. A La Ferté-Saint-Cyr, prendre à droite. A la sortie de La Ferté-Saint-Cyr, prendre la D 88 en direction de Marchais-en-Sologne mais à 6 km prendre à droite (calvaire) la D 88 jusqu'à Dhuzion, 6 km. — Du centre de Dhuzion, à droite prendre la D 18, 7,500 km. Traverser la D 963, en face la D 18, la D 113, Villery, 2 km. A Villery, prendre à droite la D 81 jusqu'à Ivoy-le-Marron, 8 km. D'Ivoy-le-Marron à La Ferté-Saint-Aubin, suivre l'itinéraire du circuit 2 pour 12 km. La Ferté-Saint-Aubin, château XVII^e siècle.

Avant d'acheter un vélo...



L'INGÉNOSITÉ humaine a réussi au moyen d'un engin fort simple à quantifier la vitesse de l'homme sans autre énergie que sa propre force sur des distances bien supérieures à celles qu'il peut parcourir à pied. Cet engin simple et merveilleux, c'est la bicyclette. Si facile qu'elle soit en apparence, la pratique de la bicyclette, si l'on veut en tirer toutes les joies et toutes les satisfactions qu'on est en droit d'attendre d'elle, demande que l'on s'affichasse à l'usage envisagé : promenade, tourisme, randonnées, brevets de longues distances, etc. En effet, il existe différents modèles de cycles : randonneur, tandem, course, cyclo-camping, VTT ou VTC. Le choix de la machine effectuée selon son utilisation prévue, le reste encore à définir la position idéale (position de base et réglages), développements appropriés, équipement adéquat, etc. Ce qui fait qu'une bicyclette, VTT ou VTC ne s'achète pas comme un produit dont la publicité nous a séduits, d'autant que son coût représente une somme relativement importante. Cadre et accessoires doivent être adaptés à la morphologie et les développements en relation avec capacités physiques et entraînement. Bien entendu, les conseils du professionnel d'un magasin spécialisé peuvent se révéler utiles et éviter un achat inadapté. Le comité départemental de cyclotourisme du Loiret, 54-21, les Chatagniers, 45800 Saint-Jean-de-Braye, a conçu une documentation sur les positions, les bases : cadre, manivelles, calepieds et les réglages : selle, cintre, potence, freins, etc. Il tient également à votre disposition les références des clubs.



Les circuits ont été établis par le comité départemental de cyclotourisme du Loiret et la FFCT.

Les circuits du week-end

CYCLOTOURISME VTT
Dimanche 27 août. — Saint-Jean-de-la-Ruelle, randonnée des Clochers et challenge Jean-Guilaud. Départ stade des Trois-Frères de 7 heures à 18 heures pour 120, 50, 60 ou 80 km (en cyclo) et pour 50 ou 25 km (en VTT). Clôture à 18 h 30. Organisation : Ass. cyclo de Saint-Jean-de-la-Ruelle (tel. 38.43.83.00).

RANDONNÉE PÉDESTRE GUIDE
Repère du circuit des Bouches, le dimanche 10 septembre au matin, avec l'UCPFS (tel. 64.68.71.09).

VACANCES DÉCOUVERTES

Pédaler tranquillement entre Saint-Ay, Baccon et Marchenoir

Quatre circuits pour cyclotouristes, à la frontière de la Beauce et du Val de Loire.

(Lire page 2)



Une sortie qui méritera d'être filmée...

Le tour de France de deux Orléanais

La bicyclette bien chargée, Serge Lucas, accompagné de Marc Champel, jusqu'à Vercors, tous deux affiliés au Cercle Jules-Ferry de Fleury-les-Aubrais, se sont lancés à l'aventure, en juillet. Départ de Louviers, dans l'Eure, pour un vrai tour de la France ! Entendez circuit longeant nos côtes et nos frontières, au total 4.800 km de plat mais aussi de montagne, avec vent, soleil ou pluie... Mais en récompense, la beauté des paysages, l'accueil chaleureux ici et là, et la rencontre d'amis cyclos. Retour au point de départ vingt-trois jours plus tard, la tête pleine d'anecdotes inoubliables. Pour les deux Orléanais, ce périple a été culturellement



Le tour de France de deux Orléanais

Pour la balade, mieux vaut avoir un bon vélo

Une pleine satisfaction passe par un choix judicieux de l'engin.

(Lire page 2)



Promenade, tourisme, randonnée, brevets de distances, tout-terrain et autres : pour ces différents pratiques, il existe différents modèles de cycles, randonneur, tandem, course, cyclo-camping, VTT ou VTC.

PARIS-BREST-PARIS A VÉLO

18. 8. 95

Les participants vont courir 1.200 km

La 1^{ère} organisation mondiale de randonnée cyclotouriste a lieu tous les 4 ans, du 21 au 25 août.

C'est reparti pour la légendaire épreuve cyclotouriste, le Paris-Brest-Paris (PBP). Tous les quatre ans (lire en encadré), les cyclotouristes s'élancent pour parcourir 1.200 km d'une traite en moins de 90 heures. Ils sont 2.970 cette année à quitter Saint-Quentin-en-Yvelines pour rallier Brest via sept villes étapes, du 21 au 25 août. Plus de 1.100 étrangers de 20 nationalités seront au voyage. Cette année, le PBP accueille des Russes pour la première fois. Ces derniers sont partis en vélo le 5 août pour rejoindre Paris et feront encore le retour en vélo. 175 femmes tentent cette grande randonnée. On compte aussi 47 tandems et trois trios.

pour le plus grand nombre.

Après-guerre, elle comptait 500 engagés. Ils n'étaient que 200 dans les années soixante. Depuis, le nombre ne cesse d'augmenter : 1.500 en 1979, 2.300 en 1983, 2.700 en 1987 et 3.300 en 1991, l'année du centenaire.

Le programme

Dimanche 20 août : contrôle des bicyclettes à Saint-Quentin-en-Yvelines (Gymnase des Droits de l'Homme).
Lundi 21 : à partir de 16 heures, accueil des randonneurs, à 20 heures, départ des « moins de 80 heures », à 21 h 45, départ des tandems, à 21 heures, départ des « moins de 90 heures ».
Mardi 22 : 5 heures, départ des « moins de 84 heures ».
Mercredi 23 : à partir de 13 heures, arrivée des premiers participants.

Jeu 24 : toute la journée, suite des arrivées.
Vendredi 25 : suite des arrivées, à 16 heures, arrivée du PBP des jeunes cyclotouristes (voyage itinérant de 12 jours), à 18 heures, clôture des arrivées et cérémonie finale.
Le service Minitel (3615) PBP fonctionne dès maintenant. Chaque contrôle s'effectue avec des cartes magnétiques et l'on pourra suivre les participants.

Les engagés du Loiret

- ASPTT Orléans. — Gérard Lampietti, Roger Thoroux, Gérard Houéré, Michel Bnard, Robert Gigou, Jean Guyon.
- Cercle Jules-Ferry cyclo. — Serge Lucas, Gérard Papehard, Jean Descamps, Gérard Perrot, Marc Champel.
- CR malesherbois. — Thierry Bousvard, Patrick Bin.
- Avenir Cyclo d'Ormes. — Patrick Pavie.
- CC Glen. — Daniel Husson.
- USM Montargis. — Thierry Bongbaull, Jean-M. Gauthier, Claude Joly, Bernard Pécheur.
- CC fertisien. — Dominique Rabouin.
- CSLQ Orléans. — Alain Noel.
- J3 Sports Amilly. — Léobold Becker, Michel L.

A la rencontre des clochers

C'est à partir de 7 heures, dimanche prochain, au stade des Trois-Fontaines, que sera donné le départ de la traditionnelle randonnée des clochers. Ouverte à tous, licenciés ou non, cette promenade cyclotouriste offrira aux participants quatre circuits différents. Selon leur niveau, les concurrents pourront choisir entre des distances de 35, 60, 90 ou 120 kms.

Deux circuits VTT de 25 et 50 kms seront aussi proposés. Deux trophées seront attribués. Le premier, en hommage à Jean Guillaud, décédé en 1988, est décerné, à l'heure actuelle, par Orléans Cyclotourisme. Il est réservé aux associations présentant au moins dix participants et si possible un tandem. Le second, la « Randonnée

stéruelliane », est la possession de l'USM Chateaux.

Des points de contrôle ont été prévus sur les différents parcours. Le droit d'inscription est de 20 F pour les licenciés, de 30 F pour les non-licenciés et un tarif spécial est réservé aux plus jeunes. La remise des prix aura lieu à 18 heures au stade des Trois-Fontaines.

Temps maussade pour une sympathique randonnée

Malgré la pluie et la grisaille de ce dernier dimanche, 319 amateurs de la petite route, dont 3 tandems et 73 VTT, ont pris le départ de la traditionnelle « randonnée des clochers ». C'est au terme de quatre circuits de 35 à 120 km pour les vélos sur route (VSR), de 25 et 50 km pour les VTT, que tous les participants se sont retrouvés pour la remise des récompenses. Plus d'un tiers des concurrents en VSR ont parcouru la distance de 90 km. Le cyclotourisme est un sport de loisir ouvert à tous, sans considération d'âge ni de sexe. C'est dans une remarquable acroche au tandem de ses parents que le plus jeune, Loïc Lesau, de Chateaux, a pu profiter du paysage. C'est à M. Crosnier, président de l'AC Ormes, qu'a été remis le challenge Jean-Guillaud. Le classement par équipes, comptant plus de dix participants, est établi en totalisant les différences d'âge. Le CCF Fleury, représenté par Mme Beda, a reçu le trophée.



Après l'effort, l'heure est aux récompenses.

La prochaine randonnée aura lieu dans deux ans. D'ici là, l'Association cyclotouriste de Saint-Jean-de-la-Ruelle, présidée par M. Marchais, lui

organise cette amicale compétition, participera à d'autres sorties jusqu'en octobre.

En particulier, rendez-vous leur est donné le 9 septembre, pour rouler sur 210 km, entre Paris et Honfleur.

L'AURÉLIENNE, TROISIÈME ÉDITION

10. 10. 95

660 vététistes étaient au rendez-vous

Record de participation battu. Le parcours long de 45 kilomètres a été le plus suivi. Deux cent vingt-trois personnes l'ont parcouru.

Différentes démonstrations ont été organisées, telles que la pratique du trial et du vélo « freestyle ». Dans l'après-midi, au lieu de la traditionnelle remise des prix de la tombola (un séjour à la montagne, des séances de sauna, des baptêmes de l'air, des tee-shirts...), ainsi que celles des coupes. Ces coupes récompensent les clubs et familles présents en plus grand nombre, ainsi que les plus jeunes. La petite Julie, 4 ans, a reçu la coupe de la plus jeune participante. Samuel Nolle, membre du comité directeur, a initié sur le port du casque à VTT pour la sécurité. Le pot de l'amitié a clos la journée. Rendez-vous l'année prochaine, même endroit, pour la quatrième édition de l'Aurélienne. Avec, peut-être, un nouveau record de participation à la clé.

Car, en effet, il ne s'agit pas d'être le meilleur, le plus rapide, mais de se détendre.



Le plaisir de pouvoir participer à l'Aurélienne en famille.

ORMES

L'Avenir cyclotouriste a élu un nouveau bureau

27. 10. 95

L'Avenir cyclotouriste d'Ormes a tenu son assemblée générale dimanche. L'association s'est déplacée dans différents départements l'an passé : Piques en Quercy (Lot), Paris-Camembert (Calvados).

Semaine fédérale à Lons-Saunier (Jura), Paris-Nice, Paris-Honfleur (Seine-Martin), Renocée à Agres (Charente), La Bourboule (Puy-de-Dôme).

Le nouveau bureau

Christien Tougard, président; Joël Thion, secrétaire; Eric Hamelin, secrétaire adjoint; Marie-Lou Ceu, trésorière; Jeanine Chomet, trésorière adjointe; Eric Hamelin, responsable VTT; René Le Moing et Christian Audoubert, responsables sécurité; Jean-Crozier, correspondant; Membres: Chantal Abcoic, André Boucheron, Patrick Ervy, Jean-François Garreau, Jean-Daniel Guillaume, Joël Madlet, Michel Perrault, Jean-Pierre Roussel, Valentin Sanchez.

L'école cyclo a présenté trois jeunes aux différents critères organisés: Bruno Depotte, Frédéric Dubois, Olivier Hazard, Olivier Hazard s'est distingué en participant à la finale nationale de VTT qui se déroulera à Montargis.

À l'issue de la réunion, il a été procédé à l'élection du bureau sortant qui a vu l'entrée au bureau de cinq nouveaux membres: Jean-François Garreau, Eric Hamelin, André Le Moing, Christian Tougard a été reconduit dans ses fonctions de président. Joël Thion a repris la place laissée par François Guérin qui a quitté le bureau mais qui sera toujours à la disposition du club. L'Avenir lui a présenté ses remerciements ainsi qu'à René Deland, Michel Girault et Claude Perdereau.

Soirée chorégraphique. L'Association sportive Alcaïel-CIT (football) organise une soirée chorégraphique le samedi 18 novembre, salle François-Rabelais. Prix: 100 F pour les adultes (doissons non comptant), 50 F pour les moins de 15 ans (menu enfant sur demande pour les moins de 5 ans). Réservation auprès de M. Lohsean (38.73.14.64).

Une saison en demi-teinte

Les touristes étrangers ont été moins nombreux en juillet. Le mois d'août s'annonce meilleur, grâce à l'augmentation de la venue des Français.



Les cyclotouristes peuvent découvrir les principales curiosités de la région, ici le château de Chamorrolles.

FIN des vacances et premiers bilans. Au Comité régional de tourisme, on est loin de se gargariser. Les Anglais qui envahissent la région d'habitude n'étaient pas au rendez-vous cette année. Même chose pour les Allemands et les Hollandais. Une explication? La monnaie. La dévaluation de la peseta espagnole et de la lire italienne ont attiré les Allemands, avantagés par le taux de change. Résultat: nos voisins du Nord sont allés se griller au soleil. En revanche, les Italiens et les Espagnols ont fait connaissance avec la France, attirés qu'ils sont par Paris. Mais chez nous, ils ont seulement fait une halte.

Et quand il s'agit de se remplir le ventre avant de repartir, on apprécie que ce soit de bonne heure (pour faire des kilomètres), et nourrissant (pour les muscles). Des professionnels du tourisme et le Conseil régional ont mis sur pied la Charte Vélotel-Vélo-camp. Depuis un an, ils s'engagent à faciliter la vie du cyclotouriste dans la région.

tourisme de Beaugency. **Le gîte et le couvert** forcément, l'hôtellerie souffre de la désaffection des touristes. Mais tous les hôtels ne sont pas à la même enseigne. Bonne fréquentation pour les chaînes en bordure d'axes routiers. Pour les campings, les catégories une et deux étoiles piquent du nez.

La canicule a accéléré les départs et la route vers la mer, n'attirant pas les conducteurs qu'une brève nuit de sommeil. Même s'ils ne repartent pas le ventre vide, les touristes limitent leurs achats. A part le pain et les croissants du matin, ils se serrent la ceinture. On envie ceux qui rentreront alors tout bronzés... et minces. Vanessa KOEPPEN.

Pédalez, on s'occupe du reste

On peut aimer le vélo mais ne pas vouloir forcément partir à l'aventure. Dormir avec sa petite reine, dans un camping, ça peut se faire. C'est déjà beaucoup moins facile quand on veut s'arrêter pour une nuit à l'hôtel.

Chez eux, on pourra trouver des cartes de circuits touristiques, un local pour ranger les vélos, avec des cadenas et des trosses de petit ouillage pour le dépannage, ou de secours pour les blessures.

Certains hôteliers poussent même jusqu'à faire faire la navette à vos bagages si vous décidez d'effectuer le parcours en plusieurs étapes. Cyclotouristes du week-end, partez sans crainte, on veille sur vous.

Affluence record à la 6^e balade chateausienne à VTT

La balade chateausienne à VTT 9^e du nom, a connu dimanche un succès. Avec 388 participants, soit plus de 110 que l'an dernier. C'est la première fois, depuis sa création, qu'elle attire autant de vététistes: 134 licenciés, venus

de 30 clubs de la région et de 2 clubs de la région parisienne, et 232 non-licenciés. Parmi ces vététistes, on comptait 78 femmes et 90 jeunes de moins de 18 ans.

Pour les organisateurs, cette bonne participation est due au fait que cette balade chateausienne a maintenant acquis ses lettres de noblesse. Les parcours au nombre de trois étaient entièrement balisés en forêt domaniale d'Orléans, et se situaient dans le quadrilatère Chateaux, Rétoboches, Saint-Lyé, Boupy-les-Neuville. Le plus petit, de 16 km, empruntait que des allées forestières pour une pratique facile de ce sport en famille avec les enfants. Les 20 et 48 km, plus techniques, emmenaient les vététistes par allées et sentiers. Le plus de la dernière heure (de 16 à 17 heures), a accueilli les difficultés liées à ce sport. Les derniers arrivés étaient fort

croisés. Mais tous sont revenus au point de départ très contents de leur après-midi, faisant remarquer que le balisage en trop était particulièrement bien fait. Qu'il y a eu aucune attente lors de la prise des inscriptions, des personnes parties les organisateurs ayant été adossés à ce poste.

Ces appréciations émanent des deux pairs de volontaires, élus l'un au comité Saint-Arnaud à l'entente de Boupy-les-Neuville, l'autre au comité du 75 lots à la permis de faire des heures par tirage au sort des numéros d'attente. D.B.

Les récompenses

La coupe de la municipalité a été attribuée au Vélo-Sport de Chécy avec 28 participants, dont 28 femmes. D'autres coupes ont été remises aux clubs: Ormes (15 participants), Melun-Cylo et VTT Pansy (Bassonnes) pour la région parisienne avec 20 participants. Récompensés également: la famille

Leffevre-Dandigne (16 personnes), 3 jeunes de 5 ans: Marion Lagardie, Pierre Vallet, Florian Quiroux.

A noter la participation du président départemental, FCTC, Hubert Dumont de M. Pissard, du club de Melun, membres de l'équipe nationale FCTC composites jeunes.

Des vététistes heureux!

Renseignements et liste des professionnels agréés au Comité régional de tourisme: 9, rue Saint-Pierre-Lentin 45041 Orléans cedex 1, et dans les offices de tourisme. 38.54.95.42.

Le VTT en fête

Le record de participation à la randonnée VTT de l'AS Vienne-en-Val ne sera pas battu cette année. Dimanche matin, ils ont été 200 participants à s'élaner sur les petits chemins...

Les participants ont apprécié le site et la qualité de l'organisation.

15.9.95

SPORTS ORLÉANAIS

Cyclotourisme et VTT dimanche à La Source

CHAQUE année, les férus de cyclotourisme et de VTT sont invités à une randonnée départementale. Cette année, c'est l'association 'l'Étape solonnoise' qui revient le soin d'organiser cette rencontre.

15.9.95

MARDI 21 NOVEMBRE 1995

SAINT-JEAN-DE-LA-RUELLE Trente-six équipes aux 3 Heures stéoruellanes



Le maire a remis les coupes aux vainqueurs.

Samedi dernier, aux 'Queues de forêt' à Ingré, a eu lieu la seconde édition des '3 Heures stéoruellanes' de VTT, organisées conjointement par le service des sports, l'Association pour la promotion du sport et le club cyclotourisme de la commune.

14.12.95

Cette année, trente-six équipes, soit soixante-douze concurrents, ont participé à cette compétition. Le circuit de 4,160 km simulait au milieu des bois empruntant le parcours technique VTT inauguré l'an passé.

14.12.95

PORTRAIT

Bruno Dauvilliers : 30.000 km en France

Le cyclotouriste balgentien a reçu le brevet cyclotouriste des provinces françaises.



Bruno Dauvilliers (à gauche) au col du Galibier.

Bruno Dauvilliers, secrétaire de l'Association des cyclistes randonneurs, échelonnant au club balgentien depuis sa création, a été à l'honneur.

14.12.95

VTT : 136 participants à « l'Abraysienne »

Il était nombreux à s'élaner sur les routes de l'Abraysienne à Saint-Jean-de-Braye, dimanche 11 novembre. Cette 5e randonnée VTT était organisée comme d'habitude par la section cyclotourisme de la SMOC, sur trois circuits. Dix-huit kilomètres pour ceux qui ne voulaient pas rentrer trop tard et 48 kilomètres pour ceux qui aiment les longues balades.

L'AURELIENNE

Troisième édition le dimanche 8 octobre Tous les vététistes sont attendus à Saint-Jean-le-Blanc et Châteauneuf.

Tous les amateurs de VTT, qu'ils fassent partie d'un club ou non, sont invités dimanche 8 octobre à participer à la troisième édition de 'l'Aurélienne', randonnée sur terrain organisé par le comité départemental de cyclotourisme.

Cette manifestation, qui avait réuni l'an dernier plus de 500 participants, se veut avant tout conviviale et ouverte à tous les âges.

15.9.95

Randonnée VTT de la Saint-Martin : cinq cents participants !



Au retour, la convivialité était de rigueur. Les beaux temps a motivé beaucoup de vététistes.

Il faut croire que le froid et le vent ont eu peu d'impact sur la pratique du VTT. Pour preuve, la participation à la randonnée de la Saint-Martin, nous sur pied, dimanche 12 novembre, par le club, l'Union Sportive de la Ferté-Saint-Aubin.

Le club avait organisé une randonnée de 50 km, avec un départ à 8 heures et un retour à 12 heures. Les participants ont été accueillis à 8 heures et pourront d'inscrire jusqu'à 14 heures.

27.11.95

Les cyclos à table



A l'arrivée de la randonnée canaux et étangs à Brière.

Dimanche dernier, le club cycliste de Boigny-sur-Bionne avait réuni ses sociétaires pour le traditionnel sortie club de fin de saison. C'est dans un cadre agréable que, dès 8h30, une trentaine de cyclistes et de cyclo-crossistes ont rejoint le lieu de la randonnée d'environ 80 km, un peu moins pour ceux qui ont arrêté en forêt du Val et de la Sologne.

27.11.95

SAINT-JEAN-DE-LA-RUELLE

Par monts et par vau, à bicyclette

Si pour Gérard Houdré, 52 ans, postier à Saint-Jean-de-la-Ruelle, la pêche est un véritable plaisir, le vélo est une véritable passion.

commune, il consacre la majeure partie de ses loisirs à sillonner les routes de France et d'Europe. Rien que cette année, il compte plus de onze mille kilomètres à son actif.

même fallu grimper cent vingt cols pour réussir ce pari. Si parfois, les habitués de la tournée de Gérard Houdré sont surpris de voir un rem-

placant, qu'ils ne s'inquiètent pas, il doit être tout simplement en train d'affronter le Tourmalin ou l'Aubisque.

J.-J. C.

E.D.F. SERVICES VOUS INFORME ST-JEAN-DE-LA-RUELLE La distribution d'énergie sera interrompue pour cause de travaux : MERCREDI 29 NOVEMBRE 1995 de 13 h 30 à 16 h 30 : Rue Bernard-Million Rue Charles-Beauhaire Le courant sera rétabli sans préavis.

Cette « promenade », à étapes, part de la capitale et relie vingt villes différentes telles que Lille ou Hendaye. Il est d'ailleurs le premier de sa section régionale à avoir terminé les vingt étapes. Le pari le plus extraordinaire qu'ait réalisé Gérard Houdré a été, en juillet dernier, à l'heure où d'autres se font « rôti » sur les plages, de relier Thonon à Trieste (Italie), en passant par Antibes; et cela aller-retour. Il lui a quand



« En congés, au boulot, il est toujours à vélo. »

RANDONNÉE

Orléans Cyclotouriste a roulé en Sologne sous la pluie



La distribution des récompenses.

de Ligny, M. Durant des Aulnois, pour l'an prochain, avec, si possible, un itinéraire plus varié.

INGRE

ORMES Téléthon : on a pédalé avec les cyclos



Un vélo pour le club cyclo, deux pour le public : le challenge était ouvert !

En 1991 déjà, le club cyclotouriste avait participé au Téléthon en rendant aux enfants de l'Orléans à vélo.

L'initiative a été renouvelée cette année : une quinzaine de cyclos orléans ont été envoyés à vélo.

En parallèle, le club s'était joint au Téléthon d'Ingré, organisé au gymnase de la Cour-d'Orléans. De vendredi à dimanche, 20 heures, trois « home-trainers » étaient à l'action : un pour les membres du club, deux pour le public. Les premiers se relayaient tous les quarts d'heure tout au long des 24 heures. Le public, quant à lui, était invité à venir pédaler quand et comme il le souhaitait.

1995 aura été la 22e année d'activité depuis la création de la section. Elle aura été marquée par un nombre de cyclo-crossistes toujours croissant (97 membres) et une forte participation aux différentes manifestations : un tour de France national (1.200 km), deux Paris-Brest-Paris (1.200 km) et de très nombreuses autres sorties.

L'occasion d'attribuer diverses récompenses, de préparer déjà la prochaine saison et de se retrouver tous autour du verre de l'amitié pour célébrer cette amicale réunion.

Près de cent licenciés à la section cyclo du CJF

L'assemblée générale de la section cyclotourisme du Cercle Jules-Ferry s'est tenue le dimanche 3 décembre. Présidée par Serge Lucas, elle a eu lieu en présence de Jean-Michel Pellé, adjoint chargé des sports à la ville; Samuel Neudt, président de la ligue de l'Orléansais cyclotouriste, et Hubert Dumas, vice-président du comité départemental.

Excellente année pour les cyclorandonneurs



Beaucoup de monde pour un bilan important.

Après avoir organisé l'assemblée générale de la ligue de l'Orléanais, les cyclorandonneurs balgentiens ont tenu leur propre assemblée générale dans la salle des Hauts-de-Lutz, en présence de Claude Bourdin, conseiller général-maire.

Les divers rapports ont été présentés. Le rapport financier a laissé apparaître une gestion saine malgré une grosse dépense dans l'habillement des membres avec une nouvelle disposition des couleurs qui est du plus bel effet.

Le bilan activité a été développé, marqué par la participation aux challenges du Centre avec les concentrations Louis-Jiffredo et remportés aisément parmi les 180 clubs qui composent la ligue. Ces sorties démontrent qu'elles furent nombreuses dans les six départements de la région.

Sur le plan national, le club a participé, à Pâques, à Gourdon, aux brevets cyclomontagnards ainsi qu'à la Semaine fédérale de Lons-le-Saunier. Quatorze membres étaient présents, soit

60 % de l'effectif.

Au mois de juin, l'organisation de la randonnée cyclotouristique a connu un réel succès avec 250 participants.

La sortie VTT du mois d'octobre est en continuelle progression avec 160 vététistes, soit une progression d'une trentaine de concurrents chaque année. Cette activité au sein du club ne demande qu'à se développer. Il suffirait de quelques éléments supplémentaires. Quelques projets ont été présentés pour la prochaine saison, d'autres

suivront et seront mis en place lors de la reprise.

Le président s'est félicité de « l'ambiance sympathique qui caractérise, dans la tolérance mutuelle, l'amitié qui règne dans notre sport loisirs et dans le club ».

Si la randonnée cycliste ou le VTT vous tentent, venez grossir les rangs de l'association. Vous êtes novice ? Qu'à cela ne tienne, un initiateur fédéral fera de vous, en quelques mois, un adepte de ces deux disciplines.

**Renseignements au
38.45.10.09 ou au
38.44.01.06.**